

А. И. Мицкевич, Т. В. Кудрейко

Академия управления при Президенте Республики Беларусь, Минск

N. Mitskevich, T. Kudreyko

Academy of Public Administration under the aegis of the President of the Republic of Belarus, Minsk

УДК [811.111:351] (075.8)

**ПОВЫШЕНИЕ МОТИВАЦИИ ПРИ ОБУЧЕНИИ
ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ СПЕЦИАЛИСТОВ
В ОБЛАСТИ ГОСУДАРСТВЕННОГО УПРАВЛЕНИЯ
С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ СДО MOODLE**

**INCREASING MOTIVATION IN TEACHING
A FOREIGN LANGUAGE TO PUBLIC
ADMINISTRATION SPECIALISTS USING LMS MOODLE**

В статье рассматриваются вопросы организации и повышения эффективности дистанционного обучения слушателей Института государственной службы Академии управления при Президенте Республики Беларусь по дисциплине «Иностранный язык (профессиональная лексика)» с использованием СДО Moodle. Особое внимание уделяется особенностям обучения взрослых и анализируются способы повышения их мотивации при изучении иностранного языка.

Ключевые слова: дистанционный курс; иностранный язык; методическое обеспечение; мотивация; обучающиеся; обучение взрослых; система дистанционного обучения Moodle; профессиональная лексика.

The article deals with the issues of organising and enhancing the efficiency of distance learning of the trainees of the Civil Service Institute of the Academy of Public Administration under the aegis of the President of the Republic of Belarus in the discipline “Foreign Language (Functional Lexis)” using learning management system Moodle. Special attention is paid to the peculiarities of teaching adults and the ways of increasing their motivation in foreign language learning.

Key words: e-learning course; foreign language; methodical guidelines; motivation; learners; adults teaching; learning management system Moodle; functional lexis.

В условиях активной информатизации общества, быстроизменяющихся мировых и региональных тенденций, а также возникающих вызовов в мире всевозрастающую значимость приобретает концепция «образование через всю жизнь». Для человека, живущего в обществе знаний, важность получения и анализа информации, формирование навыков, развитие и совершенствование профессиональных компетенций в XXI в. является задачей актуальной в течение всей жизни. В этой связи, такое качество работника, как способность быть гибким и открытым к новым знаниям в постоянно изменяющихся условиях, становится не менее ценным, чем ответственный и добросовестный труд.

Однако, нужно учитывать, что процесс обучения взрослых хоть и не коренным образом, но значительно отличается от обучения школьников или молодых людей. О. Н. Гулина делает акцент на том, что при обучении взрослых, прежде всего, необходимо учитывать следующие моменты: 1) взрослые интеллектуально более пытливы и четко представляют, чему хотят научиться; 2) взрослых волнует возможность применения полученных знаний на практике для достижения определенных целей; 3) взрослые гораздо более мотивированы и поэтому готовы взять ответственность за обучение [1, с. 48].

С другой стороны, J. L. Hernandez Pino отмечает, что обучение взрослых может оказаться очень сложной задачей, особенно если дело касается людей старше 45 лет. Поскольку они обременены множеством ролей и задач, одной из основных проблем при организации процесса обучения с ними является возможность найти время для регулярного обучения. Более того, такие аспекты, как боязнь сделать ошибку, неспособность полностью контролировать процесс и желание быстро достичь высокого результата являются наиболее актуальными именно для взрослой аудитории [2].

Ввиду множества аспектов, которые отличают взрослую аудиторию в процессе получения знаний и тем более при изучении иностранного языка, А. Филатова отмечает, что взрослые предпочитают изучать иностранный язык индивидуально, поскольку это позволяет двигаться в своем темпе, изменять траекторию обучения в любое время, а также не делает их привязанными к занятиям в определенной группе. С другой стороны, автор отмечает, что для эффективной коммуникации занятия в группе крайне важны, в этой связи наилучшим вариантом при обучении иностранному языку взрослых является сочетание двух подходов [3].

Таким образом, учитывая все вышесказанное, можно сделать вывод о том, что в первую очередь при обучении взрослых необходимо учитывать следующее: 1) причины, по которым они учатся, так как это поможет правильно подобрать инструменты для мотивации; 2) уровень начальной подготовки, поскольку это даст возможность грамотно спланировать процесс обучения и правильно подобрать методы; 3) аспекты, которые могут мешать эффективному процессу обучения и достижению результата, так как это поможет определиться с темпом и траекторией обучения. С другой стороны, необходимо учитывать те возможности, которые предоставляют современные информационные технологии для обучения взрослых, особенно, что касается сочетания двух подходов – обучение индивидуально и обучение в группе.

Нужно отметить, что качественное методическое обеспечение высшего образования специалистов в области управления находится в приоритете развития высшей школы в Республике Беларусь, поэтому в Академии управления при Президенте Республики Беларусь (далее – Академия управления) широкое применение информационных технологий вывело систему

дистанционного обучения (далее – СДО) на качественно новый уровень. Слушатели специальности 1-26 05 01 Государственное строительство в Институте государственной службы Академии управления имеют возможность как обучаться в группе, так и обучаться индивидуально, поскольку учебная программа по дисциплине «Иностранный язык (профессиональная лексика)», рассчитанная на 644 учебных часа, предполагает практические занятия в объеме 90 часов и занятия в дистанционном режиме – 216 часа. Учебным планом специальности также предусмотрено 338 часа на самостоятельное изучение вышеназванной дисциплины. Такой подход в обучении взрослых профессионально ориентированному иностранному языку позволяет максимально учитывать, как отличия в подходах к обучению взрослых, так и активно использовать возможности такого ресурса, как информационные технологии.

Организация проведения дистанционных занятий в Академии управления базируется на платформе СДО Moodle [4], функционал которой является весьма широким в силу наличия разнообразных инструментов для создания заданий для обучающихся (рис. 1).

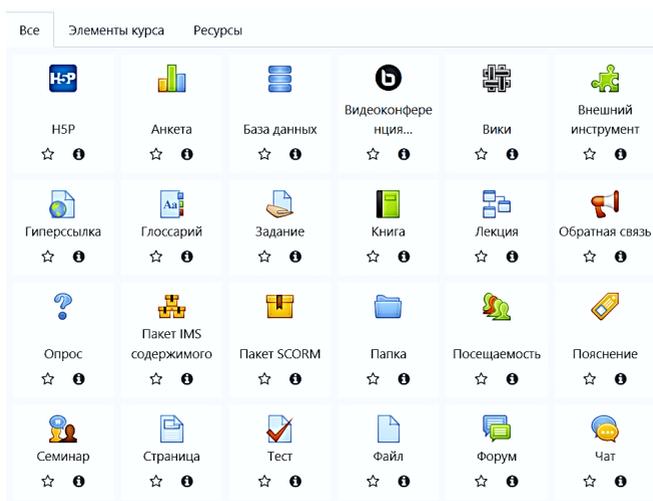


Рис. 1. Инструментарий СДО Moodle Академии управления

Примечание. Скриншот из СДО Moodle

В то же время данная платформа легко взаимодействует с иными интернет-ресурсами, поскольку в своем инструментарии она содержит возможность давать ссылку на иные электронные ресурсы, а также пакет SCORM, позволяющий в полном объеме интегрировать в дистанционный курс самой СДО Moodle задания, разработанные на иных платформах с использованием имеющегося непосредственно в них инструментария.

Кафедра языковой коммуникации (далее – ЯК) Академии управления занимается разработкой электронных учебно-методических комплексов, являющихся элементами методического обеспечения процесса обучения профессионально ориентированной иноязычной коммуникации в сфере государственного управления по дисциплинам, преподаваемым кафедрой, а также разработкой электронных дистанционных курсов, которые предназначены для организации дистанционной работы со слушателями Института государственной службы Академии управления [5].

По состоянию на январь 2023 г. в системе дистанционного образования Moodle кафедрой ЯК разработаны и внедрены более 40 электронных продуктов. В том числе разработаны дистанционные курсы для слушателей, курс для проведения мероприятий ежегодной Недели иностранных языков в дистанционном режиме, а также электронный ресурс для получения обратной связи в рамках проведения ежегодной оценки удовлетворенности обучающихся качеством предоставляемых кафедрой услуг [6].

Дистанционная сеть Академии управления предназначена для организации и проведения учебного процесса обучающихся, в частности, по дисциплине «Иностранный язык (профессиональная лексика)», закрепленной за кафедрой языковой коммуникации. Целью изучения данной дисциплины является подготовка слушателей, обучающихся на I ступени высшего образования по специальности 1–26 05 01 Государственное строительство как управленцев международного уровня, профессиональная иноязычная компетентность которых должна быть сформирована на уровне, который бы позволил им: 1) осуществлять деловое общение на иностранном языке; 2) владеть стратегиями публичных выступлений и ведения переговоров средствами иностранного языка; 3) вести деловую переписку, проводить встречи и телефонные переговоры; 4) повышать свой образовательный уровень на основе умений использовать иностранный язык для изучения и анализа в том числе и иностранных источников информации.

Перед профессорско-преподавательским составом кафедры языковой коммуникации стоит сложная задача – за короткий срок не только обучить профессиональной терминологии и обеспечить закрепление и активизацию грамматического материала, но также сформировать у слушателей основные навыки перевода профессионально ориентированных текстов, совершенствовать речевые навыки и развивать коммуникативные умения, и т. д. Не менее важной задачей, стоящей перед преподавателями, является пробуждение интереса к изучению и использованию иностранного языка в практической деятельности обучающихся, другими словами, – мотивировать их к его самостоятельному изучению.

В соответствии с целевыми установками обучения слушателей профессионально ориентированному иностранному языку содержанием дисциплины «Иностранный язык (профессиональная лексика)» является обучение чтению и переводу профессионально ориентированной аутентичной

литературы, монологической и диалогической речи в сферах профессионального общения. При этом тематическое содержание устного общения охватывает такие темы, как профессиональная деятельность специалиста, предмет и основы изучаемой слушателями специальности, международное сотрудничество в профессиональной сфере, заграничные командировки, участие в выставках, продвижение позитивного имиджа Республики Беларусь за рубежом и т. д.

Формы письменного общения представлены письменным переводом отрывков профессионально ориентированных текстов, резюме, кратким изложением содержания текста, составлением плана текста, деловой корреспонденцией. Обучение иностранному языку предполагает аудиторские занятия под руководством преподавателя, занятия в дистанционном режиме, индивидуальную самостоятельную работу слушателей под руководством преподавателя, обязательные письменные работы, нацеленные на контроль знаний, а также индивидуальные консультации.

При организации образовательного процесса по учебной программе дисциплины проводятся как аудиторские занятия, базирующиеся на непосредственном взаимодействии преподавателя со слушателями в аудитории, так и дистанционное обучение с использованием информационно-образовательной среды Академии управления [5].

С учетом небольшого количества аудиторных часов, отводимых на изучение иностранного языка, основой для формирования знаний обучающихся является работа в дистанционном курсе. При этом немаловажную роль играет четкая организация внеаудиторной самостоятельной работы в межсессионный период. С помощью технологии дистанционного обучения слушатели обеспечиваются основным материалом для изучения в дистанционном режиме. В процессе обучения осуществляется интерактивное взаимодействие обучающихся и преподавателей, предоставление возможности самостоятельной работы по усвоению изучаемого материала, а также оценка знаний, полученных слушателями в результате такого взаимодействия.

По дисциплине «Иностранный язык (профессиональная лексика)» преподавателями кафедры ЯК был разработан специальный дистанционный учебный курс. Важно пояснить, что под дистанционным учебным курсом понимается учебный ресурс электронного типа, соответствующий учебной дисциплине, включающий все необходимые учебные, обучающие, вспомогательные и контролирующие материалы, а также методические инструкции для организации работы с курсом, использующие компьютерные технологии и интернет-средства. Основная цель такого дистанционного учебного курса – повышение эффективности учебной деятельности обучающихся за счет использования дидактических средств информационно-коммуникационных технологий и улучшения качества подготовки специалистов с помощью организации системы управления обучением и самообразованием обучающихся.

Кроме того, тематика формируемых преподавателем обучающихся и вспомогательных материалов подбирается таким образом, чтобы формировать и закреплять у обучающихся навыки анализировать и обобщать сведения из зарубежных источников, касающихся системы государственного управления в странах с различным политическим устройством. Дистанционный учебный курс становится обучающим, если при работе с ним организуется не только учебная, но и обучающая деятельность.

Самостоятельная работа слушателей по освоению учебного материала дисциплины проводится в периоды между сессиями. Она включает в себя изучение материалов с разработанными к ним упражнениями, промежуточное тестирование для проверки знаний и закрепления изученного материала, выполнение слушателями и проверка преподавателями контрольных работ, индивидуальные и групповые консультации с использованием средств связи дистанционной среды. Вход в программную среду дистанционной сети авторизован. Каждый слушатель на время учебы в Академии управления регистрируется в базах данных системы дистанционного образования и получает индивидуальные учетные характеристики.

Как уже отмечалось выше, СДО Moodle Академии управления активно используется для дистанционной работы со слушателями Института государственной службы специальности 1-26 05 01 Государственное строительство. Следует отметить, что до 2021 г. для дистанционной работы со слушателями использовалась иная платформа – WebСТ, однако ее возможности были весьма ограниченными. По сравнению с ней СДО Moodle позволяет не просто размещать файлы с заданиями для скачивания и дальнейшего выполнения на компьютере, но благодаря обширному количеству инструментов (например, лекция, глоссарий, тест, форум, чат и т. д.) дает возможность разрабатывать полноценные дистанционные уроки, которые более мотивируют обучающихся работать в дистанционном режиме.

В 2022/2023 учебном году в дистанционном курсе для слушателей специальности 1-26 05 01 Государственное строительство занимается четыре подгруппы обучающихся 1–2 курсов, с которыми работают преподаватели кафедры ЯК. На каждый из четырех семестров слушателям отводится 54 часа дистанционной работы, выполнять которую они могут в любое удобное для них время.

Преподаватели, работающие со слушателями в дистанционном режиме, отмечают, что одной из основных проблем при организации дистанционного обучения слушателей является утрата ими мотивации. В условиях «искусственной среды» интернет-общения, когда отсутствует взаимодействие с преподавателем в аудитории, вовлеченность в учебный процесс постепенно снижается. Слушателям становится сложнее сосредоточиться на усвоении программы и выполнении элементов курса. Таким образом, сохранение высокого уровня мотивации является наиболее сложной частью получения знаний дистанционно. От уровня вовлеченности напрямую зависит успеш-

ность прохождения дистанционного курса. Поэтому основной вопрос, который стоит перед преподавателями, – как сделать обучающую программу содержательной, интересной и легкой для восприятия.

Анализ полученной от слушателей обратной связи свидетельствует о том, что слушателям нравится работа, которую преподаватели кафедры ЯК организует дистанционно, поскольку, с их точки зрения, это:

- дисциплинирует и помогает постоянно работать над совершенствованием своего уровня иностранного языка;
- дает возможность выполнять задания в удобное время и в удобном месте;
- предоставляет шанс осваивать информационные технологии.

Слушатели также отмечают, что они достаточно мотивированы для активного взаимодействия с преподавателем посредством дистанционного курса, так как:

- есть желание совершенствоваться и узнавать что-то новое;
- хочется не забывать и закреплять то, что выучил в течение аудиторных практических занятий;
- реализуется возможность получения новых знаний по организации государственного управления за рубежом.

Подробное изучение обратной связи со слушателями позволяет сделать вывод о том, что непосредственная роль в мотивации к работе в дистанционном курсе отводится качественной составляющей наполнения каждого из разделов курса. Так, среди заданий, которые вызывают наибольший интерес, слушатели выделяют: 1) работа с видео и разработанными к нему упражнениями; 2) любые задания, которые построены по принципу от простого к сложному. Первые является мотивирующим, так как помогают окунуться в поток иноязычной профессиональной речи, а вторые дают возможность двигаться вперед, поскольку более легкие задания мотивируют к выполнению более сложных.

Что же касается заданий, которые наиболее демотивируют, то слушатели отмечают следующие: 1) любые задания, которые размещаются в СДО в формате текстового редактора Word; 2) задания, которые содержат много новых лексических единиц или грамматические конструкции, которые вызывают сложность; 3) невозможность перейти по ссылке из-за плохого качества доступа или низкой скорости интернет соединения; 4) задания на перевод. Причина, по которой происходит демотивация в четырех вышеназванных слушателями случаях, для них всех общая – большой расход времени на выполнение того или иного задания. Таким образом, преподавателю нужно учитывать этот фактор при последующем создании заданий в разделах СДО.

С одной стороны, большинство слушателей также отмечают, что есть задания, которые способствуют дополнительной мотивации, а именно работа с заданиями, разработанными на ресурсе Quizlet, которые интегрированы

в СДО Moodle, а также возможность общаться с преподавателем и получать индивидуальные консультации посредством чатов, интегрированных в вышеназванную СДО. Их эффективность состоит в том, что зачастую данными инструментами очень удобно пользоваться даже на мобильном телефоне, поэтому к ним можно обратиться в любую свободную минуту. С другой стороны, задания на повторение любого пройденного материала, предложенные преподавателем индивидуально, также в значительной степени мотивируют, так как после их выполнения чувствуется больше уверенности в качестве усвоения того или иного материала.

Что же касается трудностей, с которыми слушатели сталкиваются в процессе работы с дистанционным курсом, то многие отмечают, что это нехватка живого общения как с преподавателем, так и с одногруппниками, что особенно актуально для тех, кто изучает иностранный язык с нуля.

Таким образом, можно сделать вывод о том, что само по себе существование дистанционного курса с представленными в нем заданиями не гарантирует того, что обучающиеся будут мотивированы к их выполнению и получают знания высокого качества. Только методически грамотный и правильный подбор заданий с учетом возраста, уровня знаний, поставленных целей и степени занятости обучающихся станут залогом формирования и устойчиво высокого уровня мотивации к их выполнению.

Список использованных источников:

1. Гулина, О. Н. Проблемы обучения взрослых [Электронный ресурс] / О. Н. Гулина. – С. 46–52 // Электронный архив РГППУ. – Режим доступа: https://elar.rsvpu.ru/bitstream/123456789/17239/1/tppo_2009_08.pdf. – Дата доступа: 20.01.2023.

2. Hernandez Pino, J. L. Teaching Adults a Foreign Language: A Rewarding or a Helpless Task? [Electronic resource] / J. L. Hernandez Pino // *Humanasing Language Teaching*. – Mode of access: <https://www.hlomag.co.uk/june2020/teaching-adults-a-foreign-language>. – Date of access: 20.01.2023.

3. Filatova, A. Teaching Adults a Foreign Language as Part of Lifelong Learning [Electronic resource] / A. Filatova. – P. 242–247 // *International Organization Center of Academic Research*. – Mode of access: https://www.ocerints.org/adved21_e-publication/papers/Anna%20Filatova2.pdf. – Date of access: 20.01.2023.

4. Making Quality Online Education Accessible for All [Electronic resource] // Moodle. – Mode of access: <https://moodle.com/about/>. – Date of access: 30.01.2023.

5. Система дистанционного обучения Академии управления при Президенте Республики Беларусь [Электронный ресурс] // Сайт Академии управления при Президенте Республики Беларусь. – Режим доступа: <https://www.pac.by/students/>. – Дата доступа: 29.01.2023.

6. Архив электронных учебно-методических курсов и дистанционных курсов кафедры языковой коммуникации [Электронный ресурс] // Сайт Академии управления при Президенте Республики Беларусь. – Режим доступа: <https://moodle.pac.by/moodle/course/index.php?categoryid=17>. – Дата доступа: 30.01.2023.

(Дата подачи: 27.02.2023 г.)